Año II.—Núm 437

Valparaiso, Sábado 26 de Junio de 1886

OROBABEL RODRIGUEZ,
REDACTOR PRINCIPAL.

Suscriciones.

Un año..... $ 10 00
Seis meses..... » 6 00
Tres id..... » 3 00
Un mes..... » 1 00
Número suelto..... » 0 05

OFICINA.
CALLE DE PRAT, NÚM. 70.

LA UNION

DIARIO DE LA MAÑANA

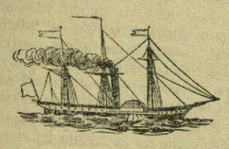
J. RAMON GUTIERREZ M.,
JERENTE.

Avisos.

A la cabeza de la crónica, línea 20 centavos cuarios.
Avisos nuevos..... id 10 id id
Id económicos..... id 10 id id
y..... 05 los dias siguientes.

REMITIDOS.

Los de interes jeneral se publicarán gratuitamente; los demas, a precios convencionales.



Salidas de vapores

Jompañia de Navegacion por Vapor en el Pacífico.

JOMPAÑIA SUD-AMERICANA DE VAPORES.

Vapores para Europa

(POR LA VIA DEL ESTRECHO DE MAGALLANES.)

SALIDA EN DIA SABADO

a lsa 2 de la tarde, con escala en Talcahuano, Coronel, Punta Arenas, Montevideo, Rio Janeiro, Lisboa y Burdeos.

El siguiente u tro vapor saldrá con las malas de Valparaiso.

Vapor COTOPAXI,

su capitan Hayes, saldrá para Europa el

sábado 26 de junio.

Este vapor tocará tambien en Bahía, Pernambuco y Plymouth, para desembarcar pasajeros.

Vapores para el norte

Vapor SERENA,

u capitan Wittingham, saldrá para el Callao con escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua, Arica, Ilo, Mollendo, Chala, Lomas, Pisco y Tambo de Mora el

sábado 26 de junio

a las seis de la tarde.

Este vapor conduce la mala de los Estados Unidos.

Vapor ARICA,

su capitan Cox, saldrá para Junin con escala en Los Vilos, Tongoi, Coquimbo, Totoralillo, Peña Blanca, Huasco, Esmeralda, Taltal, Oliva, Antofagasta, Cobija, Tocopilla, Huanillos, Pabellon de Pica, Iquique y Caleta Buena el

miércoles 30 de junio

a las 5 de la tarde.

Y en su viaje de regreso tocará en Iquique, Pabellon de Pica, Huanillos y Los Vilos.

Vapor PIZARRO,

su capitan Hooker, saldrá para Mollendo, con escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua y Arica el

miércoles 30 de junio

a las seis de la tarde.

Vapor MAPOCHO,

su capitan Wakeley, saldrá para el Callao con escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua, Arica, Ilo, Mollendo, Lomas, Pisco y Tambo de Mora el

sábado 3 de julio

a las seis de la tarde.

Este vapor conduce la mala inglesa y la para los Estados Unidos y San Francisco.

Vapores para el sur.

Vapor MAPOCHO,

su capitan Wakeley, saldrá para Lota el

viérnes 25 de junio

a las cinco de la tarde.

Y en su viaje de regreso tocará en Tomé y Talcahuano.

Vapor AYACUCHO,

su capitan Thompson, saldrá para Lota el

viérnes 2 de julio,

a las cinco de la tarde.

Y en su viaje de regreso tocará en Tomé y Talcahuano.

Vapor CHILOÉ,

su capitan Vaughan, saldrá para Puerto Montt, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Lebu, Corral, Ancud y Calbuco, el

14 y 29 de cada mes,

a las doce del dia.

Vapor VALDIVIA,

su capitan Dunn, saldrá para Puerto Montt con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota Lebu, Corral, Ancud y Calbuco, el

6 y 21 de cada mes,

a las doce del dia.

Estos vapores están en conexion con el *Pudeto*, que hace el servicio de los canales de Chiloé, pudiendo, por lo tanto, conducir pasajeros y carga para Huite Quemchi, Quicaví, Dalcahue, Poquel don, Chonchi y Castro, con trasbordo en Ancud lo procedente de los vapores del 6 y 21, y en Puerto Montt lo que conduzcan los vapores del 14 y 29.

Se firman conocimientos por carga para Valdivia y Trumag, entregándolas en dichas ciudades.

Las encomiendas se reciben en las bodegas de las compañías, hasta la 1 P. M. el dia de la salida y la víspera todo el dia, por los vapores del norte, y por los vapores del sur hasta las 9 A. M. el dia de la salida.

HORACIO LYON, Jerente.—Compañía Sud-Americana de Vapores.

JUAN PRAIN, Ajente.—Compañía de Navegacion por vapor en el Pacífico.

Por mas pormenores ocurran a las oficinas de las Compañías

EDWARDS HNOS.
CORREDORES
PRAT, NÚM. 59.
COMPRAN Y VENDEN
ACCIONES, BONOS,

propiedades urbanas y rústicas, colocan dinero a interes con hipotecas, etc., etc.

EDWARDS Hnos.
141-1 an Prat, núm. 59.

LA REPUBLICA

Capital autorizado..... $ 2.000,000
Id suscrito..... 1.000,000

Esta Compañía Chilena, a mas de los seguros contra incendio y riesgos marítimos, *asegura el lucro cesante de los arriendos.*

DIRECTORIO:—J. de D. Arlegui, Guillermo Lyon, G. von Bischoffhausen, Napoleon Peró, Javier Cerveró, A. Maldini y F. H. Rodriguez Cerda.—Oficina, Valparaiso, Prat, 84.

F. H. RODRIGUEZ CERDA,
160-1-an administrador.

SEGUROS

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

Le Chevalier fs. Dugenne et Cie.

78—CALLE ARTURO PRAT—78.

Agentes generales de

La Confiance,

COMPAÑÍA FRANCESA.

En Santiago, verse con don H. Moracin, 10 Galería San Cárlos.

308-1-an

LONDRES Y PROVINCIAL.

THE LONDON & PROVINCIAL FIRE INSURANCE COMPANY LIMITED.

Londres, establecida en 1881.

Capital suscrito.....	£ 1.000,000	$ 8.000,000
Id pagado.....	» 150,000	» 1.200,000
Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre de 1883.	» 184,103	» 1.472,824
Premios tomados en 1883, rebajados los reaseguros.....	» 187,773	» 1.502,184
Reclamos pagados en 1883, rebajados los reaseguros.....	» 130,991	» 1046,328

Se aseguran propiedades en todo el territorio chileno á precios módicos.

Agente general para Chile, teniendo ambas compañías sub-agencias en todas las ciudades y puertos principales de la República.

J. M. WHITE, Cchrane, 60. 318-1-an

COMPANIA

Chilena de Seguros

CONTRA
INCENDIOS Y RIESGOS DE MAR.
Establecida en el año 1853.

CAPITAL SUSCRITO..... $ 2.000,000
Oficina, calle Prat (ántes Aduana) número 3.

PRESIDENTE.
Señor Javier Villanueva.
VICE-PRESIDENTE.
Señor Santiago Lyon.
DIRECTORES.
Señor Jorje Lewis.
» Cárlos J. O. Schröder
» Agustin Edwards.
» Luis F. Puelma.
» Simon Iriberry.
» Luis M. Cerveró.
» Héctor Beéche.
DIRECTOR-ADMINISTRADOR
Señor Cárlos J. O. Schröder
SECRETARIO.
Señor Alfredo D. Faz.
AJENTES.
En Iquique, North y Sewell.
En Coquimbo y Serena, Tomas J. W. Millie.
En Santiago, Swinburn y Ca.
En Talca, Vaccaro y Trucco.
En Chillan, Ignacio Brunet.
En Concepcion, Lawrence y Ca.
En Tomé, H. P. Hinrichson e hijo.
En Puerto Montt, Federico Oelckers.

Se aseguran edificios, mercaderías, muebles, buques, cargamentos y otras mercaderías a premios moderados.

LA MARINA.

THE MARINE INSURANCE COMPANY LIMITED.

Lóndres, establecida en 1836.

Capital suscrito.....	£ 1.000,000	$ 8.000,000
Id pagado.....	» 180,000	» 1.400,000
Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre 1883	» 905,722	» 7.245,776

Se aseguran Cargamentos, Fletes, Ganancias, Pasages, Especies metálicas, Bonos, Billetes, etc. para viages en la costa, y al Extrangero o viceversa, a precios módicos.

318-1-an J. M. WHITE, Cochrane, 60.

La Union Chilena

COMPAÑIA DE SEGUROS

CONTRA INCENDIOS Y RIESGOS DE MAR.

Asegura: edificios, mercaderías, muebles, buques, cargamentos.

Capital suscrito, $ 2.000,000.

Oficina en Valparaiso. Calle Prat, núm. 84.

Junta de Inspeccion.—Don Cárlos Lyon, presidente; don Antonio G. Cornish, y don José Francisco Valencia G.

Ajente: Enrique J. Browne.

Oficina en Santiago: Calle de las Monjitas, número 71-A., frente al núm. 30, a media cuadra de la plaza.

Administrador señor Manuel Renjifo.

Ajente en Santiago, señor José Domingo Briseño.

245-1 año.

LA PROTECTORA

COMPAÑIA CHILENA DE SEGUROS

Contra incendios y riesgos de mar y personales en accidentes de ferrocarriles y vapores.

CAPITAL AUTORIZADO..... $ 3.000,000
CAPITAL SUSCRITO..... » 1.000,000

CONSEJO DE ADMINISTRACION:
Presidente.—Don Rafael Barazarte.
Vice-presidente.—Don Oscar Herrera.
Director.—Don Buenaventura Sanchez.
» » Alberto Edwards.
» » Eduardo Campino.
» » Aníbal Herquinigo.
» » Guillermo Mackenna.
» » Isaac A. Prieto.

Asegura edificios, muebles, mercaderías, buques, cargamentos, etc.

Próximamente se anunciará cuando se establezca la seccion de seguros personales en accidentes de ferrocarriles y vapores.

Oficina en Valparaiso: calle de Arturo Prat, núm. 108.

ISAAC A PRIETO, director-jerente.

Oficina en Santiago: calle de los Huérfanos, 25-B. ENRIQUE MEYER SCHOLLE.

307-1-an

La America

Compañía Nacional de Seguros.

ESTABLECIDA en 30 de Octubre de 1861

CAPITAL..... $ 2.000,000
FONDO DE RESERVA..... 300,000

SE ASEGURA CONTRA RIESGOS DE INCENDIOS Y MARÍTIMOS A PRIMAS MODERADAS.

JUNTA DIRECTIVA PARA 1886.

PRESIDENTE: Don Antonio Barrena.—VICE-PRESIDENTE: Don Cárlos Lorca.—DIRECTORES: Señores Santiago 2.º Prieto.—Agustin Viollier.—J. Ignacio Larrain Z.—Juan G. Johnson y Alfredo Lyon.
ADMINISTRADOR..... Don Cárlos G. Nebel.
AJENCIAS—En Santiago: Don Cárlos Rogers—En Iquique: Viuda Alibaud—En la Serena: Don Manuel Alfonso—En Concepcion: Don Javier Morales—En Chillan: Don Mauricio Herrera—En Talca: Don Francisco de B. Maturana—En Talcahuano: Señores Cornou Hnos.—En Tomé: Don Juan de Dios Cruz—En San Felipe y Los Andes: Don Juan A. Samit—En los Anjeles: Don Emilio Zúñiga—En Collipulli: Señores Colindo Nuñez Hnos.—En Curicó: Don Ramon Fredes Ortiz.
OFICINA..... Calle Arturo Prat, N.º 124.

373-1-an

LA AMERICA. AMERICA.

LA COMERCIAL.

COMPAÑÍA CHILENA DE SEGUROS A PRIMA FIJA CONTRA RIESGOS MARÍTIMOS Y DE INCENDIO
CAPITAL SUSCRITO: $ 2.500,000.
JUNTA DE ADMINISTRACION.

Presidente.....	Don Federico Varela.	Director.....	Don Francisco Javier Riesco
Vice-presidente...	» Arturo M. Edwards.	Director suplente	» Emilio Villarino.
Director.....	» José Joaquin Hernandez.	Id.....	» Jorje Halle.
Id.....	» Francisco Newman.	Jerente.....	» Manuel Montt Toro.

Asegura edificios, muebles, mercaderías, buques, cargamentos, etc.
Oficina, calle Prat, núm. 97.

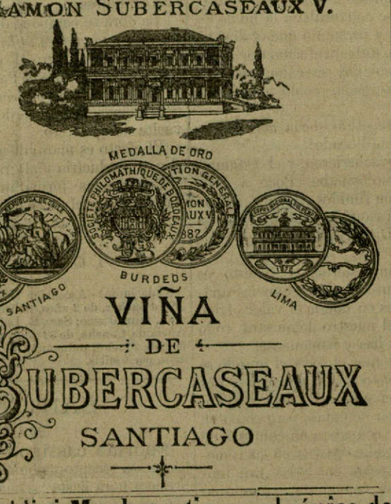
MANUEL MONTT TORO, Jerente.

Ajente en Santiago, don J. Santiago Riesco, Huérfanos, núm. 26 A. (Edificio del Banco Agrícola.) 359-1-an

AJENTES
DEL
Vino Subercaseaux en Valparaiso:

Señores MALDINI MAUBRAC
Señores SALAS HERMANOS Y CA.
Señor JUAN PARDO CORREA
Blanco, 126.

RAMON SUBERCASEAUX V.



VIÑA
DE
SUBERCASEAUX
SANTIAGO

Facsímile de la etiqueta: papel amarillo con letras negra y oro.

Exijir, en cápsulas y corchos, el nombre: Ramon Subercaseaux.

Los señores Maldini Maubrac tienen el único depósito del vino en barricas

FABRICA DE LA UNION.

165, 167—AVENIDA DE LAS DELICIAS—169, 175

Brower, Hardie y Ca.

INJENIEROS, CARROCEROS Y HERREROS.

Premiados con DOS PREMIOS de primera clase en la Exposicion Nacional de 1884, miembros de la Societé Scientifique Européenne.

Han estendido sus Fábricas y Talleres, y ademas de sus conocidos trabajos, ahora construyen carros para ferrocarriles urbanos, garantizándolos en cuanto a calidad, elegancia y duracion, iguales a los mejores importados y a precios mas módicos.

Ofrecen, como siempre, hacer toda clase de vehículos, ya sean los para el uso del comercio en jeneral, o los especialmente construidos para el acarreo de Caliche, Salitre y Metales, etc. Garantizando que nuestros trabajos resistirán los climas cálidos del norte

Tenemos en venta un selecto surtido de MADERAS ESTRANJERAS, como igualmente CAMAS y MAZAS de litre, RAYOS de espino y luma; PERTIGOS y LIMONES; EJES y LLANTAS; PRENSAS para lana y pasto; CARRETILLAS de madera y fierro de una rueda y tambien de dos ruedas a propósito para almacenes. TODAS A PRECIOS MAS BARATOS QUE LAS IMPORTADAS. Hacemos VENTANAS de FIERRO para IGLESIAS y EDIFICIOS

CASILLA, 382. 138-1-an

LA ESTRELLA BLANCA

TÉ ★ TÉ

MARCA COMERCIAL.

EL ÚNICO PREMIADO
DE
ROGERS Y COMPAÑIA.

Durante los últimos 30 años hemos hecho un estudio minucioso y especial de **ese artículo noble, EL TÉ**, y repetidas veces hemos introducido nuevas clases, adaptadas a los variados gustos de nuestros parroquianos.

Nuestros esfuerzos para darles gusto, vendiendo siempre **el mejor valor al precio**, han sido premiados con **un aumento constante en nuestras ventas**, lo cual es nuestro deber dar a conocer, por medio de la prensa, a nuestros compradores y al público en jeneral.

Creemos **mejor**, sin embargo, que el artículo hable por sí mismo, dando su propia evidencia, así que, con entera confianza llamamos la atencion hácia la clase popular,

TÉ EXTRA-SUPERIOR

la cual, una vez probada por los aficionados los mas exijentes **será pronunciado no solamente** el mejor valor al precio, **sino** que posee toda la **pureza, fragancia y esquisito sabor**, que se espera encontrar en **TÉES** que actualmente se venden a **un quince por ciento** mas en precio.

Mas de una vez nos hemos permitido dar nuestras ideas sobre la preparacion de esta bebida tan delicada, y como este es un punto **del todo importante** para quien quiera tomar una taza **buena de TÉ**, pedimos atencion especial a los pormenores que siguen:

LA PREPARACION DEL TÉ.

LA PREPARACION.—La tetera debe estar siempre limpia, tanto por fuera como por dentro.

El fuego sobre el cual se calienta el agua debe ser sin humo, pues de lo contrario, puede el agua agarrar el gusto de la leña o carbon y echar a perder el **TÉ**. *Enjuáguese con agua caliente la tetera del TÉ. Póngase el TÉ a remojar al momento en que hierve el agua;* pues un buen **TE** solo puede hacerse con agua hirviendo y *no* con agua ya hervida o que ha permanecido hirviendo algun rato.

Es una equivocacion agregar TE nuevo al que ya está remojado. Si mayor cantidad se necesitase, o si se quisiera mas cargado, se debe remojar por separado en otra tetera; por lo tanto, dos teteras nunca serian demas.

¿CUÁNTO TIEMPO DEBE REMOJARSE EL TÉ?—De 7 a 12 minutos, segun la clase de **TÉ** y el carácter del agua.

Solicitamos comparacion, y cuando se nos pida, tendremos mucho placer en enviar muestras.

ROGERS Y COMPAÑIA,

IMPORTADORES DE TÉ
308-1-an VALPARAISO.

Vino Errázuriz.—Panquehue

Cajon de 12 botellas..... ..... $ 7 00.
Id de 24 medias botellas „ 8 00.

Se vende ademas vino en pipas, de varios precios, segun su edad y clase, siendo los mejores de éstos, ya en estado de consumirse o guardarse en botellas,

De 30 y 40 centavos el litro.

Solamente el vino de PRIMERA CLASE, QUE SE EMBOTELLA TODO EN LAS BODEGAS DE LA HACIENDA, llevará en la cápsula y en la etiqueta

La Marca Rejistrada

y ademas el corcho marcado "Errázuriz, Panquehue"—Ningun comprador de vino en pipas podrá usar de dicha marca en lo que embotelle.

Lo mismo que a los ajentes de Santiago y Valparaiso, puede dirijirse pedidos al **Administrador de Hacienda Errázuriz, en Panquehue,**
165-1-an ESTACION DE SAN ROQUE.

Grandes y Acreditados Almacenes—Artículos de todas Clases

ALMACEN POR MAYOR, En los altos. | ALMACEN POR MENOR, En los bajos.

de Francisco del Rio y Ca.

San Juan de Dios, Nos. 151, 153 y 155.

CASA IMPORTADORA Y CONSIGNATARIA.
Gran Surtido de Novedades por cada Vapor

289-1-an

FOLLETIN (15

CATALINA COVENTRY.

POR G. J. MELVILLE.

(Traduci do para *La Union.*)

La alcanzan al instante y partimos todos al galope, sin mirar por donde, atravesando la barrera abierta y por en medio de grandes praderías y de una siembra y saltando todos los obstáculos; me encuentro otra vez cerca del capitan Lovell, John está a mi lado y todos los otros han quedado mui atras. Aquello es realmente soberbio y habia querido que durase hasta la hora de comer. ¡Cuánto deseaba que no se matara al zorro!

—Afirmad bien vuestro caballo, Kate, me dijo mi primo, en el momento mismo en que el suyo tropezaba en un agujero; el mismo White Stockings no siempre aguantará y va a suceder algo estraordinario.

—¡Adelante! respondí, señalando con mi latiguillo la jauría jadeante en el estremo de un campo que se veia derecho delante de nosotros; ¡adelante!

Si no corriéramos con tanta rapidez, yo cantaría de placer.

Hai en el fondo de un barranco una hilera de sauces descabezados; los perros los han dejado hace rato tras de sí y suben la cuesta del lado contrario. Frank Lovell me dirije nuevamente una mirada inquieta, pero no me hace señal ninguna.

—Necesitamos pasar, Kate! dice John. El mejor punto está ahí, bajo ese árbol; lanzad vuestro caballo lo mas vigorosamente posible con el fin de que sus piernas puedan tocar tierra del otro lado.

Suelto las riendas y hago sonar mi latiguillo, pero en vano. White Stockings se pára de firme, baja el hocico hácia el agua como si fuera a beber; de repente el arroyo queda detras de mí, de un salto y con un esfuerzo lo hemos atravesado. No sucede otro tanto a John; lo veo a pié en el borde, con la cabeza de su caballo entre las piernas y el resto del cuerpo del pobre animal completamente zabullido en el agua.

—¡Adelante! ¡adelante! Kate, me grita para alentarme.

Me lancé tras de Frank Lovell que ha ganado ya un avance de media milla y está a esa misma distancia de los perros.

White Stockings va mui bien, pero como el terreno continúa subiendo, descansa de tiempo en tiempo, tomando el trote sin que yo lo autorice para ello; por fortuna las vallas son cada vez mas bajas; los campos, aunque pedregosos, no son demasiado malos para galopar, pero el terreno sube siempre y se hace cada vez mas pendiente; las colinas se suceden unas tras otras; ya estamos en la planicie y la trahilla corre adelante como en un sueño: la distancia que de ella nos separa aumenta a cada instante hasta hacerse casi invisible. Frank desaparece en la cima de la colina y yo azoto a White Stockings para alcanzar a mi único compañero. Pero mi caballo no tiene voluntad para salir de su paso y cuando lo azoto y le ajito las riendas para animarlo, toma el trote; me alzo sobre el estribo y hago cuanto puedo por reanimar sus fuerzas. Temo que esté enfermo, pues su trote dejenera en tranco de paseo; adelanta la cabeza mas de lo de costumbre y su boca parece insensible a mis esfuerzos. Por último, se detiene completamente y cuando puedo divisar su cabeza de perfil, su ojo parece hinchado y todo él parece tan cambiado que apenas puedo reconocer mi caballo. No dejo de atemorizarme un poco y me vuelvo para buscar socorro.

Estoi enteramente sola: perros, cazadores, todos han desaparecido: los médanos estensos y solitarios se estienden en torno mio hasta perderse de vista, y comienzo a abrigar mis temores sobre la manera de regresar al cástillo de Dangerfield. John me ha esplicado despues lo que sucedia.

—Nada es mas sencillo, Kate, me dijo, cuando en la noche le servia su taza de té; habeis gastado vuestro caballo. Es un hecho que no tiene nada de estraordinario cuando las jóvenes quieren hacer frente, sin sujetar las riendas durante cincuenta minutos y rivalizar por amor propio con jinetes tan notables como Frank Lovell. Si hubierais podido proseguir unos diez minutos mas, habriais asistido a la muerte del zorro, Frank fué el único que alcanzó a ella: pero me asegura que no habria podido correr cien metros mas. No importa Kate; otra vez tendreis mas suerte.

Pero volvamos a mi aventura.

Un momento despues, White Stockings pareció un poco mas animado; yo no sabia qué hacerle. Eché pié a tierra y le aflojé las cinchas como pude, volví su cabeza hácia el lado del viento y enjugué sus ajitadas narices con mi pañuelo. Yo no tenia agua de Colonia, pero aunque la hubiera tenido, creo que no le habria aprovechado nada. Al fin se alivió un poco y volví a subir; siempre he acostumbrado subir y bajar del caballo sin ayuda de nadie. Creyendo que encontraría el camino para regresar a la casa, bajando la colina, me dirijí de ese lado y mientras marchaba tranquilamente, unas veces repasaba en mi memoria la hora gloriosa que acababa de transcurrir; otras, llena de inquietud por no saber si estaba perdida y si tendria que pasar la noche en aquellas llanuras. Olvidando mis temores, volvia a pensar en que la caza es el único placer verdadero de la vida y prometiéndome dedicarle en adelante todo mi tiempo y todos mis esfuerzos.

Por fin, me encontré en un camino formado y en una vuelta, apercibí con gran contentamiento mio una casaca escarlata que regresaba tranquilamente a su domicilio. White Stockings enderezó las orejas y alargó el paso: pronto alcancé al cazador que no era otro que el squire Haycock, estraviado como todos los demas y que se tuvo por mui feliz con atenderme y señalarme el camino mas corto (once millas a vuelo de pájaro) para llegar a Dangerfield.

Continuamos sosegadamente, felicitándome el caballero por mis proezas, con mucho menos timidez que de costumbre, lo cual sucede con frecuencia cuando se viaja a caballo. El cansancio de los animales nos obligaba a marchar con lentitud y para colmo de fortuna, fuimos sorprendidos por una tormenta y un granizo espantosos, cerca de dos millas de la casa, precisamente al caer de la noche y mui cerca del punto en que nuestros dos caminos se separaban. Yo podia estraviarme en el mio, puesto que no estaba en línea recta; así tuvimos que buscar un resguardo en un bosque inmediato. Qué ridícula situacion, en una noche oscura y lloviendo a cántaros, para un caballero ya no mui jóven y una muchacha, la de encontrarse ambos a caballo bajo los árboles de un bosque. El squire habia perdido la hilacion de sus ideas desde hacia algunos instantes y yo no podia imajinarme a dónde queria ir a parar.

—¿Os agrada nuestro pais, miss Coventry? Es un hermoso clima; un terreno escelente, mui seco y mui agradable para las señoras.

Yo convine sin discusion en todas estas ventajas.

—El vecindario es simpático, prosiguió mi compañero, la caza abundante, hai paseos preciosos, hermosos paisajes que pintar; ¿creeis que podriais vivir en esta rejion del mundo?

—Creo que sí, teniendo voluntad de hacerlo.

—Con esto habeis aceptado mi casa, miss Coventry, contestó el squire, afirmando la mano en el cuello de mi caballo, creeis... quiero decir... pensais... o diré mas bien, habria alguna mejora que desceariais indicarme... todo lo que yo pueda... si quisierais tener la bondad de pasearos por allá una tarde... ¿podré esperar tan gran favor?

Yo respondí que me agradaría infinito, pero que como ya la lluvia habia pasado, era tiempo de volver a casa.

—Una palabra, señorita Catalina, dijo el squire, con temblorosa voz; ¿me dais permiso para hacer mañana una visita a Lady Horsingham?

Contesté que mi tia estaría con seguridad en la casa y le manifesté mi conviccion de que tendria mucho placer en recibirlo. Dicho esto, le dí las buenas noches.

—Adios, señorita Catalina, adios, me dijo el squire, apretándome la mano con tanta fuerza que enterró mi anillo favorito en el dedo que lo llevaba; me haceis el mas feliz de los hombres; adios.

Todo lo comprendí en un minuto, tal como lo comprendo ahora. El squire intenta pedir mi mano mañana y supone que lo he aceptado por novio. ¿Qué hacer? La señora de Haycock... Kate Haycock... Catalina Haycock!... No, no puedo hacer que suene bien por mas que le busque arreglo; comprometerme a no pensar en ningun otro; indudablemente, no podré hablar con Frank. ¡Jamas! no, jamas! ¿en qué avispero me he metido y cuanto deseo que pase el dia de mañana!

CAPITULO XIII.

Mi diario continúa:

Sábado.—Está concluido al fin; y a fé mia, comienzo a creer que soi capaz de todo, en vista de los trances por que he pasado desde el almuerzo.

Apenas habia despachado la rebanada de pan tostado y la taza de té que forman mi desayuno, cuando sentí en la arena que se estiende delante de la casa, los pasos de un caballo, seguido del siniestro tañido de la campana de la puerta de calle. He observado que en todas las familias residentes en el campo, un campanillazo en la puerta hace saltar el corazon de todos. Mi tia Horsingham, que meditaba como de costumbre sobre la tetera y habia bajado con un tremendo mal humor, trató de contenerse como si ninguna campana del mundo fuera capaz de alterar su aspecto regañon.

—Debe ser algun telegrama, saltó Amelia, que siempre estaba adivinando alguna catástrofe; ninguna visita llega a una hora como ésta.

—A menos que venga a pedir la mano de alguno de nosotros, dijo John, que se ocupaba en cortar un jamon en el estremo de la mesa.

—Debe ser probablemente, alguno que viene a hablarme de negocios, observó la tia Horsingham, irguiéndose mas imponente que de costumbre.

—M. Haycock! anunció el mayordomo, abriendo la puerta con majestad.

Mientras nuestro intempestivo visitante hacia todos sus preparativos para entrar, tales como sacudir los piés, arreglar el traje, etc, lo veíamos desde adentro y nos mirábamos con vivo asombro. Confieso que comprendí que la culpable estaba entre nosotras.

El squire hizo su entrada con estremada ajitacion; despojado en el vestíbulo, de su sombrero blanco, no le quedaba otro recurso para disimular su turbacion, que los medios naturales y sin un enorme pañuelo de seda, de lunares blancos sobre fondo amarillo, con el cual enjugaba su frente y se sonaba con breves intervalos, su posicion habria sido desastrosa.

El traje de M. Haycock era tambien mas vivo de colores de lo que es permitido usar en estos oscuros dias. Corbata celeste mui tiesa y mui ancha; chaleco color de gamuza con grandes botones dorados; casaca de montar, verde hierba, de forma especial y de tela algo ordinaria; pantalon de terciopelo blanco, polainas de piel y enormes zapatos de cazador, de doble suela con grandes clavos de campesino, todo formaba un conjunto que por nada no desvanece la gravedad de mi tia y que, atacando mis nervios, me obligó a cubrir mi boca con el pañuelo para no estallar de risa.

—Linda mañana, Lady Horsingham, observó el squire cual si hubiera venido a esa hora y de tan larga distancia para darnos parte de tan importante novedad; la mañana está hermosa, pero fria, repitió, restregándose las manos, apesar del sudor que bañaba su frente. No tengo recuerdos de una mañana tan hermosa en esta época del año, prosiguió dirijiéndose a John, despues de una pausa, durante la cual habia dado la mano a cada una de nosotras.

—¿Quereis acompañarnos? le preguntó Lady Horsingham, cuyos modales frios y majestuosos contrastaban estrañamente con la ajitacion nerviosa de su huésped.

—No, gracias—sois mil veces demasiado amable, respondió el squire, en una sola emision de voz; he desayunado antes de salir de casa; a una hora mui matinal, Lady Horsingham—creo que a vuestra señoría gustan las horas matinales—tomaré una taza de té, si no os incomoda.

Se sentó para tomar una pequeña taza de té tibio que tragó con gran satisfaccion.

Tocaba ahora el turno a mi prima Amelia y ésta lo atacó hablándole de sus aves, de su jardin y de su granja; las respuestas incoherentes y distraidas del buen caballero, obligaron a mi tia y a mi primo a mirarlo con silencioso asombro, como quien mira a un hombre a punto de perder la razon: entretanto, yo que conocia o al menos adivinaba la causa de su estraña conducta, comenzaba a desear vivamente el encontrarme en Lowndess Street y preguntarme cómo iria a concluir esta aventura tan absurda.

—Vuestras dalias deben haber sufrido mucho con estas heladas prematuras, dijo Amelia, sacudiendo delante del pobre hombre, sus bucles de la manera mas seductora que creyó posible.

—Magníficamente, replicó él amostazado, especialmente los de cuernos cortos.

—No os habeis acordado nunca de enviarnos el ternero de Alderny, que nos prometisteis, señor Haycock, prosiguió la jóven, cambiando diestramente la conversacion; principio a creer que no puede una fiarse mucho de vos.

—Me ofendeis, señorita Horsingham; sí, me ofendeis, dijo el pobre squire, pálido de cólera y lanzándome una mirada suplicante. Os aseguro que os envié una magnífica planta en su respectivo macetero y las instrucciones para conservarla todo el invierno y transplantarla despues de un año; si no la habeis recibido, despediré a mi jardinero, sí, os lo aseguro.

—Tengo un soberbio gallo cochinchino que mostraros, prosiguió aquella verdugo, resuelta a darle otra carga; cuando hayais concluido vuestro desayuno, iremos al gallinero, si gustais.

—Con mucho gusto, replicó el squire mirando tristemente en torno suyo, cual si meditara una rápida fuga; sí, con mucho gusto; pero no han florecido bien este año; yo os enseñaré a injertarlas, si lo deseais; pero ya sabeis miss Horsingham que no tienen ningun perfume.

John no pudo sufrir por mas tiempo y huyó del comedor. Mi tia se levantó tambien de la mesa, haciendo un jesto que en algo parecia sonrisa, y el squire, acumulando todo su valor se disponia a acompañarla al salon, sin duda para tener una entrevista particular con ella, cuando mi prima, que parecia resuelta a apoderarse de su persona, arrastró al huésped a la sala de billar para trabar una partida que duraria probablemente hasta el lunch. Jamas he visto desesperacion igual a la espresada por la fisonomía de aquella víctima, cuando la llevaban al cautiverio. Recobró el valor suficiente para pedir a miss Coventry les hiciera el servicio de ir a marcar los tantos—favor al cual en verdad no tuve ánimo para negarme, a pesar de las matadoras miradas de mi prima.

Jugaron partidas unas tras otras; el caballero parecia resignado con su suerte. Se tendia en el billar, sufria las equivocaciones mas ridículas al contar, erraba las carambolas mas sencillas y las billas mas fáciles.